

WK0344 RATS & MICE REPELLER ULTRA SONIC

EN

Operation: The device repels rats, mice, dormice and crawling insects. It emits ultrasound, which prevents rodents from hearing possible danger and disturbs the sensory organs of crawling insects. Their habitat becomes undesirable and they cannot adapt to the ultrasound because its frequency changes constantly. Exhausted by this permanent stress, they generally leave the site in search of better conditions within 72 hours. Rodent movements then diminish rapidly. Allow 2 weeks for optimum results. The device can protect an 80 m² surface area.

About ultrasound: It is inaudible to humans and to dogs, cats and farm animals. It bounces off smooth surfaces but is absorbed by soft materials such as carpet and curtains. The ultrasonic signals cannot go through walls or ceilings. For best results, do not cover the unit or place it behind a piece of furniture or a curtain.

Limitations of ultrasound:

- It is not a physical barrier.
- It does not kill pests.
- It does not penetrate partition walls.
- It is less effective in a very crowded room because it cannot propagate.

Installation and settings:

- 1) Switch on the device with the "ON/OFF" slider. Place the device 20 to 50 cm above the ground to repel insects, or 5 to 50 cm above the ground to repel rodents.
- 2) Adjust the buttons according to the pest:

Insects or mice:

- Left slider up = *insects*.
- Central slider up = *quiet*.
- Right slider down = *normal power*, or up = *high power* to chase away pests if their presence is proven.

Rodents:

- Left slider down = *rodents*.
- To chase away rodents if their presence is proven:
- Central slider down = *audible*.
 - Right slider up = *high power*.

For preventive use:

- Central slider up = *quiet*.
- Right slider down = *normal power*.

The device works intermittently with 5 seconds of emission and 10 seconds of pause; the flashing green light indicates correct operation. The light flashes red when the battery is low.

- Use at least 1 unit per room.
- The device is maintenance free. Keep it running 24 hours a day to prevent pests from returning.
- To increase its effectiveness, move the device from time to time, and install other units in adjacent rooms and on all floors of the building.
- As well as installing this device, it is recommended to put food out of reach and block the potential entry of pests.

To charge the unit: Lift the waterproof cover of the charging port and plug in the micro USB (cable included). Also plug the standard

USB into a 5V charging port. The light is solid red during charging. A full charge takes 5-6 hours. When the device is fully charged with battery life of around 15 days, the light turns solid blue. **Note: When charging is complete, close the cover.**

Recommendations: Sealed unit (IP44). Do not keep pets (hamsters, gerbils, etc.) in rooms protected by this device. Keep out of reach of children.

This device can be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental capacities or by those without experience or knowledge, if they are properly supervised or if instructions relating to safe use of the device have been given to them and if the risks involved are understood. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance must not be carried out by children unsupervised.

Technical data:

Power supply: 3.7 V lithium battery, 2,500 mA, battery life of 15 days.

Maximum power consumption: 0.25 W

Frequencies: 8-20 kHz sinusoidal.

Recycling: This equipment must be recycled. Do not dispose of it in household waste; take it to the point of sale where you bought it to use the recycling system, or take it to a recycling centre.



FR

Fonctionnement : L'appareil repousse les rats, souris, loirs, lérots et insectes rampants. Il émet des ultrasons qui empêchent les rongeurs d'entendre un éventuel danger et perturbent les organes sensoriels des insectes rampants. Leur habitat devient indésirable et ils ne peuvent pas s'adapter aux ultrasons dont la fréquence change constamment. Épuisés par ce stress permanent, ils quittent généralement les lieux à la recherche de meilleures conditions dans les 72 heures. Les mouvements des rongeurs vont rapidement diminuer. Compter 2 semaines pour un résultat optimum. L'appareil permet ainsi de protéger une surface de 80 m².

À propos des ultrasons : Ils sont inaudibles pour les humains ainsi que pour les chiens, chats et animaux de la ferme. Ils rebondissent contre les surfaces lisses, mais sont absorbés par les matériaux mous tels que les tapis et les rideaux. Les ultrasons ne traversent pas les murs ni les plafonds. Pour un résultat optimal, ne pas couvrir l'appareil ni le placer derrière un meuble ou un rideau.

Limites des ultrasons :

- Ils ne sont pas une barrière physique.
- Ils ne tuent pas les nuisibles.
- Ils ne pénètrent pas dans les cloisons.
- Ils sont moins efficaces dans une très pièce encombrée car ils ne peuvent pas se propager correctement.

Installation et réglages :

- 3) Allumer l'appareil avec le curseur « ON/OFF ». Placer l'appareil de 20 à 50 cm au-dessus du sol pour repousser les insectes, ou de 5 à 50 cm au-dessus du sol pour repousser les rongeurs.
- 4) Régler les boutons en fonction du nuisible visé :

Insectes ou souris :

- Curseur de gauche : positionner en haut = *insects*.
- Curseur du centre : positionner en haut = *quiet*.
- Curseur de droite : positionner en bas = *normal power*, ou bien en haut = *high power* en cas de présence avérée pour chasser les nuisibles.

Rongeurs :

- Curseur de gauche : positionner en bas = *rodents*.
- Pour chasser les rongeurs en cas de présence avérée :
- Curseur du centre : positionner en bas = *audible*.
 - Curseur de droite : positionner en haut = *high power*.

Pour une utilisation préventive :

- Curseur du centre : positionner en haut = *quiet*.
- Curseur de droite : positionner en bas = *normal power*.

L'appareil fonctionne par intermittence avec 5 secondes d'émission et 10 secondes de pause ; le témoin lumineux vert clignotant atteste du bon fonctionnement. Le témoin lumineux devient rouge clignotant en cas de batterie faible.

- Utiliser 1 appareil minimum par pièce.
- L'appareil ne nécessite aucun entretien, le laisser fonctionner en permanence 24 h / 24 pour éviter que les nuisibles ne reviennent.
- Pour augmenter son efficacité, déplacer l'appareil de temps à autre et installer d'autres appareils dans les pièces adjacentes ainsi qu'à chaque étage de l'habitation.
- En complément de l'installation de cet appareil, il est recommandé de mettre hors de portée la nourriture et de bloquer les potentielles entrées des nuisibles.

Pour charger l'appareil : Soulever le cache étanche du port de chargement et insérer la fiche micro USB (câble inclus) dans celui-ci. Insérer également la fiche USB standard dans un port de charge de 5 V. Le témoin lumineux est rouge fixe pendant la durée du chargement. Une charge complète dure 5 à 6 heures. Lorsque l'appareil est complètement chargé avec une autonomie d'environ 15 jours, le voyant passe au bleu fixe. **Attention : A la fin de son chargement penser à bien refermer le cache d'étanchéité.**

Recommandations : Appareil étanche (IP44). Ne pas élever des rongeurs domestiques (hamsters, gerbilles...) dans les locaux protégés par cet appareil. Tenir hors de portée des enfants.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Données techniques :

Alimentation électrique : Batterie lithium 3,7 V, 2500 mA, autonomie 15 jours.

Consommation électrique maximale : 0,25 W.

Fréquences : 8-20 kHz sinusoïdales.

Recyclage : Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ; le rapporter au point de vente où il a été acheté pour entrer dans le système de recyclage ou le déposer en déchetterie.



NL

Hoe het werkt : Het apparaat weert ratten, muizen, slaapmuizen, fretten en kruipende insecten. Het zendt ultrasound geluid uit dat knaagdieren belemmert eventueel gevaar te horen en dat de zintuigen van kruipende insecten verstoort. Op die manier wordt

hun habitat een onaangename plek en kunnen ze zich niet aanpassen aan het ultrasound geluid, waarvan de frequentie continu verandert. Ze raken uitgeput door deze permanente stress en verlaten hun habitat gewoonlijk binnen 72 uur om op zoek te gaan naar betere omstandigheden. De bewegingen van de knaagdiere zullen vervolgens snel afnemen. Houd rekening met een periode van 2 weken voor een optimaal resultaat. Het apparaat is geschikt om een oppervlakte van 80 m² te beschermen.

Over het ultrasound geluid: Het geluid is onhoorbaar voor mensen, maar ook voor honden, katten en boerderijdieren. De ultrasone golven weerkaatsen tegen gladde oppervlakken, maar worden geabsorbeerd door zachte materialen, zoals tapijten en gordijnen. Ultrasone golven gaan niet door muren en plafonds heen. Voor een optimaal resultaat, mag u het apparaat niet bedekken, noch achter een meubel of een gordijn plaatsen.

Beperkingen van ultrasone golven:

- Ze vormen geen fysieke barrière.
- Ze doden het ongedierte niet.
- Ze dringen niet door muren heen.
- Ze zijn minder efficiënt in een zeer drukke ruimte omdat de golven zich niet goed kunnen voortplanten.

Installatie en instellingen:

5) Schakel het apparaat in met de "ON/OFF"-schuifknop. Plaats het apparaat 20 tot 50 cm boven de grond om insecten te verjagen, of 5 tot 50 cm boven de grond om knaagdiere te verjagen.

6) Stel de toetsen in afhankelijk van het ongedierte dat u wilt verjagen:

Insecten of muizen:

- Linker schuifknop: stand naar boven = *insects*.
- Middelste schuifknop: stand naar boven = *quiet*.
- Rechter schuifknop: stand naar beneden = *normal power*, of op hoog = *high power* in geval van bewezen aanwezigheid om ongedierte te verjagen.

Knaagdiere:

- Linker schuifknop: stand naar beneden = *rodents*.

Om op knaagdiere te jagen als hun aanwezigheid werd bewezen:

- Middelste schuifknop: stand naar beneden = *audible*.
- Rechter schuifknop: stand naar boven = *high power*.

Voor preventief gebruik:

- Middelste schuifknop: stand naar boven = *quiet*.
- Rechter schuifknop: stand naar beneden = *normal power*.

Het apparaat werkt met tussenpozen van 5 seconden geluidssignaal uitzenden en 10 seconden pauze; het groene controlelampje knippert om aan te geven dat het apparaat goed werkt. Het controlelampje knippert rood als de batterij bijna leeg is.

- Gebruik minimaal 1 apparaat per kamer.
- Het apparaat is onderhoudsvrij, laat het 24 uur per dag draaien om te voorkomen dat ongedierte terugkeert.
- Voor een efficiëntere werking, verplaatst u het apparaat af en toe en plaatst u andere apparaten in aangrenzende ruimten en op elke woonlaag.
- Naast de installatie van dit apparaat wordt aanbevolen voedsel buiten bereik te houden en de potentiële toegang voor ongedierte te verhinderen.

Om het apparaat op te laden: Verwijder de waterdichte afdekking van de oplaadpoort en steek de micro-USB-kabel (kabel meegeleverd) erin. Steek ook de standaard USB-stekker in een 5 V oplaadpoort. Het controlelampje zal rood oplichten tijdens het

opladen. Een volledige lading duurt 5 tot 6 uur. Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, heeft het een autonomie van ongeveer 15 dagen. Het controlelampje zal dan blauw gaan branden. **Let op: Vergeet niet om aan het einde van het laadproces de waterdichte afdekking goed te sluiten.**

Aanbevelingen: Waterdicht apparaat (IP44). Houd geen tamme knaagdieren (hamsters, woestijnratten...) in de ruimtes die worden beschermd door dit apparaat. Buiten bereik van kinderen houden. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan kennis en ervaring, mits naar behoren toezicht op hen wordt gehouden of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat, en als zij de desbetreffende risico's goed hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht onderhouden of reinigen.

Technische gegevens:

Stroomvoorziening: Lithiumbatterij 3,7 V, 2500 mA, 15 dagen autonomie.

Maximaal stroomverbruik: 0,25 W.

Frequenties: 8-20 kHz sinusoidaal.

Recycling: Dit apparaat moet gerecycled worden. Gooi het apparaat niet bij het huisvuil. Breng het terug naar het verkooppunt waar u het hebt gekocht om het te laten opnemen in het recyclingstelsel, of breng het naar een inzamelpunt voor afval.



DE

Funktionsweise: Das Gerät vertreibt Ratten, Mäuse, Siebenschläfer, Gartenschläfer und Kriechinsekten. Es sendet Ultraschallwellen aus, die verhindern, dass Nagetiere eine mögliche Gefahr hören und die die Sinnesorgane der Kriechinsekten beeinträchtigen. Ihr Lebensraum wird unerwünscht und sie können sich nicht an den Ultraschall mit ständig wechselnder Frequenz gewöhnen. Erschöpft von diesem Dauerstress verlassen sie in der Regel innerhalb von 72 Stunden den Ort auf der Suche nach besseren Bedingungen. Die Aktivität der Nagetiere nimmt schnell ab. Rechnen Sie 2 Wochen für ein optimales Ergebnis. Mit dem Gerät kann somit eine Fläche von 80 m² geschützt werden.

Über Ultraschall: Er wird von Menschen sowie von Hunden, Katzen und Nutztieren nicht wahrgenommen. Sie prallen an glatten Oberflächen ab, werden jedoch von weichen Materialien wie Teppichen oder Vorhängen absorbiert. Der Ultraschall kann weder Wände noch Decken durchdringen. Für ein optimales Ergebnis das Gerät nicht bedecken und nicht hinter einem Möbelstück oder einem Vorhang anbringen.

Einschränkungen von Ultraschall:

- Sie sind keine physische Barriere.
- Sie töten keine Schädlinge.
- Sie dringen nicht in Wände ein.
- Sie sind in einem überfüllten Raum weniger wirksam, da sie sich nicht richtig ausbreiten können.

Einrichtung und Einstellungen:

7) Schalten Sie das Gerät mit dem Schieberegler "ON/OFF" ein. Bringen Sie das Gerät 20 bis 50 cm über dem Boden an, um Insekten zu vertreiben oder 5 bis 50 cm über dem Boden, um Nagetiere zu vertreiben.

8) Stellen Sie die Knöpfe je nach anvisiertem Schädling ein:

Insekten oder Mäuse:

- Linker Schieberegler: nach oben stellen = *insects*.

- Mittlerer Schieberegler: nach oben stellen = *quiet*.
- Rechter Schieberegler: nach unten stellen = *normal power* oder nach oben = *high power* zur Vertreibung von Schädlingen bei nachgewiesener Anwesenheit.

Nagetiere:

• Linker Schieberegler: nach unten stellen = *rodents*. Zur Vertreibung von Nagetieren bei nachgewiesener Anwesenheit:

- Mittlerer Schieberegler: nach unten stellen = *audible*.
- Rechter Schieberegler: nach oben stellen = *high power*.

Zur vorbeugenden Verwendung:

- Mittlerer Schieberegler: nach oben stellen = *quiet*.
- Rechter Schieberegler: nach unten stellen = *normal power*.

Das Gerät wird phasenweise betrieben mit 5 Sekunden Beschallung und 10 Sekunden Pause. Die grün blinkende Meldeleuchte bestätigt den korrekten Betrieb. Die Meldeleuchte wird rot blinkend, wenn der Akku schwach ist.

- Verwenden Sie mindestens 1 Gerät pro Raum.
- Das Gerät ist wartungsfrei, lassen Sie es rund um die Uhr laufen, damit die Schädlinge nicht wiederkommen.
- Um seine Wirkung zu erhöhen, ändern Sie ab und zu den Standort des Geräts und bringen Sie weitere Geräte in den anliegenden Räumen sowie in jedem Stockwerk des Hauses an.
- Ergänzend zur Installation dieses Geräts empfiehlt es sich, Lebensmittel außer Reichweite zu bringen und die Zutrittsmöglichkeiten der Schädlinge zu blockieren.

So laden Sie das Gerät auf: Heben Sie die dichte Abdeckung des Ladeanschlusses an und stecken Sie den Mikro-USB-Stecker (Kabel im Lieferumfang enthalten) in den Ladeanschluss. Stecken Sie ebenfalls den Standard-USB-Stecker in einen 5-V-Ladeanschluss. Die Meldeleuchte leuchtet während des Ladevorgangs rot. Ein vollständiger Ladevorgang dauert 5 bis 6 Stunden. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist mit einer Laufzeit von ungefähr 15 Tagen, leuchtet die Meldeleuchte blau. **Achtung: Denken Sie am Ende des Ladevorgangs daran, die dichte Abdeckung wieder zu schließen.** **Empfehlungen:** Dichtes Gerät (IP44). Keine Hausnagetiere (Hamster, Rennmäuse, ...) in den durch das Gerät geschützten Räumlichkeiten züchten. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden und von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder von Menschen ohne Erfahrung oder Kenntnis, sofern sie hinreichend beaufsichtigt werden oder wenn sie Hinweise zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und ihnen die möglichen Risiken bekannt sind. Kinder dürfen mit diesem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Technische Daten:

Elektrische Energieversorgung: Lithiumbatterie 3,7 V, 2500 mA, Laufzeit 15 Tage.

Maximaler elektrischer Energieverbrauch: 0,25 W.

Frequenzen: 8-20 kHz sinusförmig

Recycling: Dieses Gerät muss recycelt werden. Nicht in den Hausmüll werfen, zur Verkaufsstelle zurückbringen, wo es gekauft wurde, damit es in den Recycling-Kreislauf eintritt oder auf einer Mülldeponie entsorgen.



ES

Funcionamiento: El dispositivo repele ratas, ratones, martas, lirones e insectos rastreros. Emite ultrasonidos que evita que los roedores escuchen posibles peligros y perturba los órganos sensoriales de los insectos rastreros. Su hábitat se vuelve inhabitable y no pueden adaptarse a los ultrasonidos cuya frecuencia cambia constantemente. Agotados por este estrés permanente, generalmente abandonan el local en busca de mejores condiciones dentro de las 72 horas. Los movimientos de roedores disminuirán rápidamente. Calcular unas 2 semanas para un resultado óptimo. El dispositivo permite proteger una superficie de 80 m².

Acerca de los ultrasonidos: Son inaudibles para los humanos, perros, gatos y animales de granja. Rebotan en las superficies lisas pero son absorbidos por los materiales blandos como alfombras y cortinas. Los ultrasonidos no atraviesan las paredes ni los techos. Para obtener los mejores resultados, no cubra el dispositivo ni lo coloque detrás de muebles ni cortinas.

Límites de ultrasonido:

- No son una barrera física.
- No matan plagas.
- No penetran en las paredes.
- Son menos efectivos en una habitación muy llena porque no pueden propagarse adecuadamente.

Instalación y configuración:

9) Encienda el dispositivo con el cursor "ON/OFF". Coloque el dispositivo a 20 a 50 cm del suelo para repeler insectos, y a 5 a 50 cm del suelo para repeler roedores.

10) Ajuste los botones en función de la plaga perseguida:

Insectos o ratones:

- Cursor izquierdo: posición arriba = *insects*.
- Cursor central: posición arriba = *quiet*.
- Cursor derecho: posición abajo = *normal power*, o arriba = *high power* en caso de presencia comprobada de plagas.

Roedores:

- Cursor izquierdo: posición abajo = *rodents*.

Para echar a los roedores en caso de presencia comprobada:

- Cursor central: posición abajo = *audible*.
- Cursor derecho: posición arriba = *high power*.

Para uso preventivo:

- Cursor central: posición arriba = *quiet*.
- Cursor derecho: posición abajo = *normal power*.

El dispositivo funciona intermitentemente con 5 segundos de emisión y 10 segundos de pausa; la luz indicadora verde intermitente indica un funcionamiento correcto. La luz indicadora parpadeará en rojo cuando la batería esté baja.

- Utilice un mínimo de 1 dispositivo por habitación.
- El dispositivo no requiere mantenimiento, manténgalo funcionando las 24 horas del día para evitar que vuelvan las plagas.
- Para incrementar su eficacia, desplace el aparato de vez en cuando e instale otros aparatos en las habitaciones adyacentes y en cada planta de la vivienda.
- Además de instalar este dispositivo, se recomienda poner los alimentos fuera del alcance y bloquear la posible entrada de plagas.

Para cargar el dispositivo: Levante la tapa impermeable del puerto de carga y enchufe el micro USB (cable incluido). Enchufe también el USB estándar en un puerto de carga de 5 V. La luz indicadora es de color rojo fijo durante la carga. Una carga completa tarda de 5 a 6 horas. Cuando el dispositivo está completamente cargado con una autonomía de unos 15 días, el indicador luminoso se pone azul fijo.

Atención: Al finalizar su carga recuerde cerrar la tapa impermeable.

Recomendaciones: Dispositivo estanco (IP44). No criar roedores domésticos (hamsters, jerbillos...) en locales protegidos por este aparato. Mantenga el aparato lejos del alcance de los niños.

Este aparato pueden utilizarlo niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, siempre que estén bajo una supervisión adecuada o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y explicaciones sobre los riesgos que comporta. No debe permitirse que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.

Datos técnicos:

Alimentación eléctrica: Batería de litio de 3,7 V, 2500 mA, autonomía 15 días.

Consumo máximo de energía: 0,25 W.

Frecuencias: 8-20 kHz sinusoidales.

Reciclaje: Este aparato debe ser reciclado. No tirarlo a la basura doméstica; devolverlo al punto de venta donde se compró o llevarlo a un punto limpio.



IT

Funzionamento: Il dispositivo respinge ratti, topi, ghiri, topi quercini e insetti striscianti. Emette ultrasuoni che impediscono ai roditori di sentire possibili pericoli e disturbano gli organi sensoriali degli insetti striscianti. Il loro habitat diventa indesiderabile e non possono adattarsi agli ultrasuoni, la cui frequenza cambia costantemente. Esausti da questo stress permanente, generalmente lasciano i locali in cerca di condizioni migliori entro 72 ore. I movimenti dei roditori diminuiranno rapidamente. Considerare 2 settimane per un risultato ottimale. L'apparecchio consente quindi di proteggere una superficie di 80 m².

Come funzionano gli ultrasuoni: Sono impercettibili per gli esseri umani ma anche per cani, gatti e animali da fattoria. Rimbalzano sulle superfici lisce ma sono assorbiti dai materiali morbidi come tappeti e tende. Gli ultrasuoni non attraversano né muri né soffitti. Per un risultato ottimale, non coprire l'apparecchio né collocarlo dietro un mobile o una tenda.

Limitazioni degli ultrasuoni:

- Non sono una barriera fisica.
- Non uccidono i parassiti.
- Non penetrano nei divisori.
- Sono meno efficaci in una stanza molto ingombra perché non possono propagarsi correttamente.

Installazione e impostazioni:

11) Accendere il dispositivo con il cursore "ON/OFF". Posizionare il dispositivo da 20 a 50 cm dal suolo per respingere gli insetti o da 5 a 50 cm dal suolo per respingere i roditori.

12) Regolare i pulsanti in base al parassita di destinazione:

Insetti o topi:

- Cursore sinistro: posizione in alto = *insetti*.
- Cursore centrale: posizione in alto = *silenzioso*.

- Cursore destro: posizione in basso = *potenza normale*, o in alto = *ad alta potenza* in caso di presenza accertata per scacciare i parassiti.

Roditori:

- Cursore sinistro: posizione in basso = *roditori*.
- Per cacciare roditori in caso di presenza accertata:
- Cursore centrale: posizione in basso = *udibile*.
 - Cursore a destra: posizione in alto = *ad alta potenza*.
- Per uso preventivo:
- Cursore centrale: posizione in alto = *silenzioso*.
 - Cursore a destra: posizione in basso = *potenza normale*.

Il dispositivo funziona in modo intermittente con 5 secondi di emissione e 10 secondi di pausa; la spia luminosa verde lampeggiante indica il corretto funzionamento. La spia lampeggia in rosso quando la batteria è scarica.

- Utilizzare un minimo di 1 dispositivo per camera.
- Il dispositivo è esente da manutenzione, lasciarlo in funzione 24 ore al giorno per evitare il ritorno di parassiti.
- Per aumentarne l'efficacia, spostare ogni tanto l'apparecchio e collocare altri apparecchi nei locali adiacenti e in ogni piano dell'abitazione.
- Oltre all'installazione di questo dispositivo, si consiglia di mettere il cibo fuori dalla portata e bloccare il potenziale ingresso di parassiti.

Per caricare il dispositivo: Sollevare la copertura impermeabile della porta di ricarica e inserire la spina micro USB (cavo incluso). Inserire anche la spina USB standard in una porta di ricarica da 5 V. La spia è rossa fissa per tutta la durata della ricarica. Una ricarica completa richiede 5-6 ore. Quando l'apparecchio è completamente carico con un'autonomia di 15 giorni, la spia diventa blu fissa.

Attenzione: Al termine del suo caricamento ricordarsi di chiudere il coperchio di tenuta.

Raccomandazioni: Dispositivo impermeabile (IP44). Non allevare roditori domestici (criceti, gerbilini...) nei locali protetti da questo apparecchio. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure privi di esperienza o conoscenza, esclusivamente se correttamente sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e dopo avere compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione spettanti all'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

Dati tecnici:

Alimentazione elettrica: Batteria al litio da 3,7 V, 2500 mA, autonomia 15 giorni.

Massimo consumo energetico: 0,25 W.

Frequenze: 8-20 kHz sinusoidale.

Riciclaggio: Questo apparecchio deve essere riciclato. Non gettare nei rifiuti domestici; portarlo al punto vendita presso il quale è stato acquistato per accedere al sistema di riciclaggio o smaltirlo in discarica.



PT

Funcionamento: o aparelho repele ratos, ratazanas, leirões, arganazes e insetos rastejantes. Emite ultrassons que impedem os roedores de ouvir um eventual perigo e perturbam os órgãos

sensoriais dos insetos rastejantes. O seu habitat torna-se indesejável e não conseguem adaptar-se aos ultrassons cuja frequência muda constantemente. Exaustos por este stress permanente, deixam normalmente as instalações em busca de melhores condições num período de 72 horas. A movimentação de roedores irá diminuir rapidamente. O resultado ideal é obtido ao fim de 2 semanas. Deste modo, o aparelho protege uma área de 80 m².

Sobre os ultrassons: são inaudíveis tanto para os humanos como para os cães, gatos e animais de criação. São refletidos por superfícies lisas, mas são absorvidos por materiais macios, tais como tapetes e cortinas. Os ultrassons não atravessam paredes nem tetos. Para os melhores resultados, não tapar o aparelho nem o colocar atrás de um móvel ou uma cortina.

Limitações dos ultrassons:

- não são uma barreira física;
- não matam pragas;
- não penetram em barreiras;
- são menos eficazes num quarto muito lotado porque não podem ser propagados corretamente.

Instalação e ajustes

- 13) Ligar o aparelho com o seletor "ON/OFF". Colocar o aparelho entre 20 a 50 cm acima do solo para repelir insetos, ou entre 5 a 50 cm acima do solo para repelir roedores.
- 14) Ajustar os botões de acordo com a praga visada:

Insetos ou ratos:

- Seletor esquerdo: posicionar para cima = *insetos*.
- Seletor central: posicionar para cima = *silencioso*.
- Seletor direito: posicionar para baixo = *potência normal*, ou para cima = *potência alta* em caso de presença comprovada para afastar pragas.

Roedores:

- Seletor esquerdo: posicionar para baixo = *roedores*.

Para caçar roedores em caso de presença comprovada:

- Seletor central: posicionar para baixo = *audível*.
- Seletor direito: posicionar para cima = *potência alta*.

Para utilização preventiva:

- Seletor central: posicionar para cima = *silencioso*.
- Seletor direito: posicionar para baixo = *potência normal*.

O aparelho funciona intermitentemente com 5 segundos de transmissão e 10 segundos de pausa; a luz indicadora verde intermitente confirma o funcionamento correto. A luz indicadora fica vermelha intermitente quando a bateria está fraca.

- Utilizar um mínimo de 1 aparelho por divisão.
- O aparelho não requer qualquer manutenção, deixar ligado 24 horas por dia para evitar que as pragas regressem.
- Para aumentar a sua eficácia, deslocar o aparelho de vez em quando e instalar outros aparelhos nas divisões adjacentes, assim como em cada andar da habitação.
- Para além da instalação deste aparelho, recomenda-se que os alimentos sejam mantidos fora do alcance e que a entrada de potenciais pragas seja bloqueada.

Para carregar o aparelho: levantar a tampa à prova de água da porta de carregamento e introduzir a ficha micro USB (cabo incluído) na porta de carregamento. Introduzir também a ficha USB padrão numa porta de carregamento de 5 V. A luz indicadora fica vermelha fixa durante o carregamento. Uma carga completa leva 5 a 6 horas. Quando o aparelho está totalmente carregado com uma autonomia de aproximadamente 15 dias, o indicador acende-se a azul fixo.

Atenção: no final do processo de carregamento, não esquecer de fechar a tampa à prova de água.

Recomendações: aparelho à prova de água (IP44). Não se deve

criar roedores domésticos (hamsters, gerbilos, etc.) em locais protegidos por este aparelho. Manter fora do alcance das crianças. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou se lhes forem fornecidas instruções relativas à utilização do aparelho com toda a segurança e se os riscos que correm tiverem sido compreendidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Dados técnicos

Alimentação elétrica: bateria de lítio 3,7 V, 2500 mA, autonomia de 15 dias.

Consumo máximo de energia: 0,25 W.

Frequências: 8-20 kHz sinusoidais.

Reciclagem: este aparelho deve ser reciclado. Não colocar nos resíduos domésticos; entregar o aparelho no ponto de venda onde foi adquirido para entrar no sistema de reciclagem ou colocá-lo num centro de recolha.



DK

Funktion: Enheden frastøder rotter, mus og kravlen insekter. Den udsender ultralyd, der forhindrer gnavere i at høre fare og forstyrrer sansorganerne hos krybende insekter. Deres levested bliver ubehageligt, og de kan ikke tilpasse sig ultralyd, hvis frekvens konstant ændrer sig. Udmattet af denne konstante stress forlader de normalt området for at søge efter bedre forhold inden for 72 timer. Gnavernes bevægelser vil hurtigt blive reduceret. Regn med 2 uger for at få det bedste resultat. Enheden gør det således muligt at beskytte et areal på 80 m².

Angående ultralyde: Lydene er uhørlige for mennesker såvel som for hunde, katte og husdyr. De reflekteres af glatte overflader, men absorberes af bløde materialer som tæpper og gardiner. Ultralyde trænger hverken igennem vægge eller lofter. For de bedste resultater må du ikke tildække enheden eller placere den bag møbler eller gardiner.

Ultralydsgrenser:

- De er ikke en fysisk barriere.
- De dræber ikke skadedyr.
- De kommer ikke ind i skillevæggen.
- De er mindre effektive i et meget overfyldt rum, fordi de ikke kan udbrede sig ordentligt.

Installation og indstillinger:

- 15) Tænd for enheden med skydeknappen "ON/OFF". Anbring enheden 20 til 50 cm over jorden for at skræmme insekter eller 5 til 20 cm over jorden for at skræmme gnavere.
- 16) Juster knapperne i henhold til skadedyrs målet:

Insekter og mus:

- Venstre markør: Flyt opad = *insekter*.
- Midterste markør: Flyt opad = *stille*.
- Højre markør: Flyt nedad = *normal effekt*, eller opad = *høj effekt* for at jage gnavere i tilfælde af påvist tilstedeværelse.

Gnavere:

- Venstre skyder: Flyt nedad = *gnavere*.

For at jage gnavere i tilfælde af påvist tilstedeværelse:

- Centreret markør: Flyt nedad = *hørbar*.
 - Højre markør: Flyt opad = *høj effekt*.
- Til forebyggende brug:
- Midterste markør: Flyt opad = *stille*.
 - Højre markør: Flyt nedad = *normal effekt*.

Enheden fungerer intermitterende med 5 sekunders lydemitision og 10 sekunders pause. Den blinkende grønne indikatorlampe bekræfter korrekt drift. Indikatorlampen blinker rødt i tilfælde af lavt batteri.

- Brug mindst 1 enhed pr. rum.
- Enheden kræver ingen vedligeholdelse, lad den køre 24 timer i døgn for at forhindre skadedyr i at komme tilbage.
- For at øge effektiviteten skal enheden flyttes i ny og næ, og der bør opstilles andre enheder i de tilstødende rum samt på hver etage i boligen.
- Ud over at installere denne enhed, anbefales det at holde fødevarer utilgængelige og blokere potentielle skadedyrsindgange.

Sådan oplades enheden: Løft det vandtætte dæksel fra opladningsporten, og isæt mikro-USB-stikket (medfølgende kabel). Sæt også standard USB-stikket i en 5V opladningsport. Indikatorlampen lyser rødt, så længe opladningen varer. En fuld opladning varer 5 til 6 timer. Når enheden er fuldt opladet med en batterilevetid på ca. 15 dage, lyser indikatorerne permanent blå.

Advarsel: Husk at lukke forseglingsdækslet ved afslutningen af påfyldningen.

Anbefalinger: Vandtæt enhed (IP44). Hold ikke gnavere som kæledyr (hamstere, orkenmus ...) i rum, der er beskyttet af denne enhed. Opbevares utilgængeligt for børn.

Denne enhed kan bruges af børn, der er mindst 8 år gamle og af mennesker med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring eller viden, hvis de er korrekt overvåget, eller hvis de har fået instruktioner vedrørende sikker brug af enheden, og hvis risiciene er blevet forstået. Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Tekniske data:

Strømforsyning: Litiumbatteri 3,7 V, 2500 mA, 15 dages batterilevetid.

Maksimalt strømforbrug: 0,25 W.

Hypighed: 8-20 kHz sinusformet.

Genbrug: Denne enhed skal genanvendes. Smid ikke enheden ud med husholdningsaffaldet. Returner den til salgsstedet, hvor den blev købt, for at få den ind i genbrugssystemet, eller aflever den på et genbrugscenter.



FI

Toiminta: Laite karkottaa rotat, hiiret ja muut haitalliset jyrsijät ja ryömyivät hyönteiset. Se lähettää ultraääniä, jotka estävät jyrsijöitä kuulemasta mahdollista vaaraa ja häiritsevät ryömivien hyönteisten aistinelinten toimintaa. Tuhoeläinten elinpiiri muuttuu epämiellyttäväksi, koska ne eivät pysty sopeutumaan voimakkaaseen ultraääneen, jonka taajuus vaihtelee jatkuvasti. Tämä jatkuva stressi saa ne uupumaan ja ne lähtevät yleensä paikalta etsimään parempia olosuhteita 72 tunnin kuluessa. Jyrsijöiden liikkeitä vähenevät nopeasti. Optimaalinen tulos saavutetaan 2 viikossa. Laite pystyy suojaamaan 80 m²:n aluetta.

Tietoa ultraäänestä: Ihmiset, koirat, kissat ja maatilaeläimet eivät

kuule ultraääntä. Ultraäänet kimpoavat sileiltä pinnoilta mutta imeytyvät mattojen ja verhojen kaltaisiin pehmeisiin materiaaleihin. Ultraäänet eivät läpaise seinäiä tai sisäkattoja. Hyvän tuloksen varmistamiseksi laitetta ei kannata asentaa huonekalun tai verhojen taakse.

Ultraäänten rajoitukset:

- Ultraäänet eivät muodosta fyysistä estettä.
- Ultraäänet eivät tapa haittaeläimiä.
- Ultraäänet eivät läpaise seinäiä.
- Ultraäänten teho heikkenee hyvin täydessä huoneessa, jossa ääni ei pysty liikkumaan vapaasti.

Aseennus ja säädöt:

- 17) Laita laite päälle "ON/OFF"-valitsimesta. Aseta laite 20–50 cm lattian yläpuolelle, jos haluat häätää hyönteisiä, tai 5–50 cm lattian yläpuolelle, jos haluat torjua jyrsijöitä.
- 18) Säädä painikkeita häädettävän haittaeläimen mukaan: **Hyönteiset tai hiiret:**
- Vasen valitsin: yläasento = *insects (hyönteiset)*.
 - Keskimmäinen valitsin: yläasento = *quiet (äänetön)*.
 - Oikea valitsin: ala-asento = *normal power (tavallinen teho)* tai yläasento = *high power (suuri teho)*, jos haittaeläinten karkottamiseen vadaitaan suurempaa tehoa.

Jyrsijät:

- Vasen valitsin: ala-asento = *rodents (jyrsijät)*.

Runsaasti esiintyvien jyrsijöiden karkottaminen:

- Keskimmäinen valitsin: yläasento = *audible (kuuluva)*.
- Oikea valitsin: yläasento = *high power (suuri teho)*.

Ehkäisevä käyttö:

- Keskimmäinen valitsin: yläasento = *quiet (äänetön)*.
- Oikea valitsin: ala-asento = *normal power (tavallinen teho)*.

Laitte lähettää ääntä 5 sekuntia kerrallaan ja pitää 10 sekunnin tauon. Vihreä merkkivalo vilkkuu oikean toiminnan merkiksi. Merkkivalo muuttuu punaiseksi ja vilkkuu, jos akku on heikko.

- Käytä vähintään yhtä laitetta huonetta kohden.
- Laitte ei vaadi mitään huoltoa, ja voit antaa sen olla käynnissä jatkuvasti ympäri vuorokauden tuuloeläinten palaamisen ehkäisemiseksi.
- Voit parantaa laitteen tehoa siirtämällä sitä ajoittain ja asentamalla muita laitteita viereisiin huoneisiin sekä rakennuksen joka kerrokseen.
- Tämän laitteen tehon täydentämiseksi ruoat suositellaan pidettävän tuuloeläinten ulottumattomissa ja estämään niiden mahdollinen sisäänpääsy.

Laitteen lataaminen: Nosta latausliitännän vesitiivistä suojaa ja aseta siihen micro USB -liitin (kaapeli sisältyy). Työnnä myös USB-vakioliitin 5 V:n latausliitäntään. Punainen merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti latauksen ajan. Koko lataus kestää 5–6 tuntia. Kun laite on ladattu täyteen, merkkivalo muuttuu siniseksi. Virta kestää noin 15 päivää. **Huomio: Muista sulkea vesitiivis suoja latauksen jälkeen.**

Suosittu: Vesitiivis laite (IP44). Lemmikijyrsijöitä (esim. hamstereita tai gerbilejä) ei saa pitää tiloissa, joita suojellaan tällä laitteella. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Laitetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat eivätkä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteen käytöstä, jos heitä ei valvota asianmukaisesti tai jos heille ei ole kerrottu kaikkia laitteen käyttöön liittyviä turvallisuusohjeita ja jos käyttöön liittyviä riskejä ei ole ehkäisty. Lapsset eivät saa leikkiä laitteella. Laitteen puhdistamista ja kunnossapitoa ei saa antaa lasten tehtäväksi ilman valvontaa.

Tekniset tiedot:

Syöttövirta: Litiumakku 3,7 V, 2 500 mA, kesto 15 päivää.

Sähkökulutus enintään: 0,25 W

Taajuuudet: 8–20 kHz:n sinitaajuuudet.

Kierrättäminen: Tämä laite on kierrätettävä. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Palauta se myyntipaikkaan hävittämistä varten tai vie asianmukaiseen keräyspisteeseen.



SV

Funktion: Apparaten skrämmar bort råttor, möss, hasselmöss och krypande insekter. Den avger ultraljud som förhindrar att gnagare hör någon fara och stör de sensoriska organen hos krypande insekter. Deras livsmiljö blir otjänlig och de kan inte anpassa sig till ultraljuden vars frekvens ständigt förändras. De blir utmattade av denna ständiga stress och lämnar vanligtvis området för att söka efter bättre förhållanden inom 72 timmar. Gnagarnas rörelser minskar snabbt. Räkna med två veckor för bästa resultat. Apparaten skyddar därmed ett område på 80 m².

Om ultraljud: De är hörbara för såväl människor som för hundar, katter och lanbrukdjur. De studsar mot släta ytor, men absorberas av mjuka material som t.ex. mattor och gardiner. Ultraljud tränger inte igenom väggar eller tak. För bästa resultat ska apparaten inte täckas över eller placeras bakom möbler eller gardiner.

Ultraljudsgränser:

- De utgör inte ett fysiskt hinder.
- De dödar inte skadedjur.
- De tränger inte igenom väggar.
- De är mindre effektiva i trånga utrymmen, eftersom de inte kan spridas ordentligt.

Installation och inställningar:

- 19) Slå på apparaten med reglaget "ON/OFF". Placera apparaten 20 till 50 cm över marken för att skrämma bort insekter, eller 5 till 50 cm över marken för att skrämma bort gnagare.
- 20) Justera knapparna efter skadedjuret i fråga:

Insekter eller möss:

- Vänster reglage: Sätt det i övre läge = *insekter*.
- Mittenreglage: Sätt det i övre läge = *quiet*.
- Höger reglage: Sätt det i nedre läge = *normal power*, eller i övre läge = *high power* vid bekräftad förekomst för att skrämma bort skadedjur.

Gnagare:

- Vänster reglage: Sätt det i nedre läge = *gnagare*.
 - Centrerat reglage: Sätt det i nedre läge = *hörbart*.
 - Höger reglage: Sätt det i övre läge = *high power*.
- För förebyggande användning:
- Mittenreglage: Sätt det i övre läge = *quiet*.
 - Höger reglage: Sätt det i nedre läge = *normal power*.

Apparaten fungerar intermittent med 5 sekunders ljudutsändning och 10 sekunders paus; den blinkande gröna kontrollampans bekräftat att apparaten fungerar korrekt. Kontrollampans blinkar rött vid svagt batteri.

- Använd minst en apparat per rum.
- Apparaten kräver inget underhåll, låt den vara i gång 24 timmar om dygnet för att förhindra att skadedjuren kommer tillbaka.
- Öka effektiviteten genom att flytta apparaten emellanåt och

installera andra apparater i angränsande rum och på varje våning i huset.

- Förutom att installera denna apparat rekommenderas att hålla mat utom räckhåll och blockera eventuella skadedjursgångar.

Så här laddar du apparaten: Lyft det vattentäta locket från laddningsporten och sätt in mikro-USB-kontakten där i (kabeln medföljer). Sätt även i standard USB-kontakten i en 5V-laddningsport. Kontrollampans lyser rött under hela laddningstiden. En full laddning tar 5 till 6 timmar. När apparaten är fulladdad med en batteritid på cirka 15 dagar lyser lampen med ett fast blått sken.

Obs! Kom ihåg att stänga täcklocket i slutet av lastningen.

Rekommendationer: Vattentät apparat (IP44). Förvara inte husdjur (hamster, ökenrått osv.) i utrymmen där denna apparat används. Förvaras utom räckhåll för barn.

Den här apparaten får användas av barn som är minst åtta år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som saknar erfarenhet eller kunskaper, förutsatt att de övervakas på ett korrekt sätt och att man har delgivit dem anvisningar beträffande hur man använder apparaten på ett säkert sätt och att de berörda personerna är införstådda med de risker som är förknippade med användningen av apparaten. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring eller underhåll får inte utföras av barn om de inte är under uppsikt.

Tekniska data:

Strömförsörjning: Litiumbatteri 3,7 V, 2500 mA, 15 dagars batteritid.

Maximal strömförbrukning: 0,25 W.

Frekvenser: Sinussignal 8–20 kHz.

Återvinning: Apparaten måste återvinnas. Kasta inte apparaten i hushållsavfallet; returnera den till försäljningsstället där den köptes för återvinning eller lämna in den på en återvinningscentral.



PL

Działanie: urządzenie odstrasza szczury, myszy, popielice, żoleńdlice i owady pelzające. Emituje ultradźwięki, które uniemożliwiają gryzoniom usłyszenie ewentualnego zagrożenia oraz zakłócają pracę narządów zmysłów owadów pelzających. Bytowanie staje się dla nich uciążliwe, a one same nie są w stanie przystosować się do ciągłej zmieniającej się częstotliwości ultradźwięków. Wyczerpane nieustannym stresem zwierzęta zazwyczaj opuszczają teren bytowania w ciągu 72 godzin w poszukiwaniu lepszych warunków. Liczebność gryzoni szybko się zmniejsza. Uzyskania optymalnych rezultatów należy spodziewać się po upływie 2 tygodni. Urządzenie jest w stanie chronić obszar o powierzchni 80 m².

Informacje na temat ultradźwięków: są one niesłyszalne zarówno dla ludzi, jak i dla psów, kotów oraz zwierząt hodowlanych. Odbijają się od gładkich powierzchni, natomiast są pochłaniane przez miękkie materiały, takie jak dywany czy zasłony. Ultradźwięki nie przenikają przez ściany ani sufity. Aby uzyskać najlepszy efekt, urządzenia nie należy przykrywać ani umieszczać go za meblami czy zasłonami.

Ograniczenia ultradźwięków:

- Nie stanowią bariery fizycznej.
- Nie zabijają szkodników.
- Nie przenikają przez ściany.
- Są mniej skuteczne w ciasnych pomieszczeniach, ponieważ nie mogą się prawidłowo rozchodzić.

Instalacja i ustawienia:

- 21) Włączyć urządzenie przełącznikiem „ON/OFF”. Umieścić urządzenie na wysokości 20–50 cm nad posadzką w celu odstraszania owadów lub 5–50 cm nad posadzką w celu odstraszania gryzoni.

- 22) Ustawić przyciski zgodnie z docelowym typem szkodnika: **Owady lub myszy:**

- Lewy przełącznik: położenie górne = *owady*.
- Środkowy przełącznik: położenie górne = *cisza*.
- Prawy przełącznik: położenie dolne = *normalna moc*, lub górne = *duża moc* w przypadku ewidentnej obecności szkodników, które należy odstrzążyć.

Gryzoni:

- Lewy przełącznik: położenie dolne = *gryzoni*.

Do odstraszania gryzoni w przypadku ich ewidentnej obecności:

- Środkowy przełącznik: położenie dolne = *szyszalno*.
- Prawy przełącznik: położenie górne = *duża moc*.

W celu zastosowania zapobiegawczego:

- Środkowy przełącznik: położenie górne = *cisza*.
- Prawy przełącznik: położenie dolne = *normalna moc*.

Urządzenie działa w sposób przerywany: 5 sekund emisji, a następnie 10 sekund przerwy. Migająca zielona kontrolka oznacza, że urządzenie działa prawidłowo. Gdy bateria się wyczerpie, kontrolka zacznie migać na czerwono.

- Należy zastosować minimum 1 urządzenie na pomieszczenie.
- Urządzenie jest bezobsługowe. Aby nie dopuścić do powrotu szkodników, należy pozostawić je włączone przez 24 godziny na dobie.
- W celu zwiększenia skuteczności odstraszacza, od czasu do czasu należy zmieniać jego położenie oraz zainstalować dodatkowe urządzenia w sąsiednich pomieszczeniach i na każdej kondygnacji domu.
- Poza zainstalowaniem niniejszego urządzenia zaleca się przechowywanie żywności w miejscach niedostępnych dla szkodników oraz uniemożliwienie im przedostawania się do pomieszczeń.

Aby naładować urządzenie: podważyć pokrywę uszczelniającą portu ładowania i podłączyć do niego wtyczkę micro USB (przewód w zestawie). Podłączyć również standardową wtyczkę USB do portu ładowania 5 V. Przez cały czas trwania procesu ładowania kontrolka będzie świecić na czerwono. Pełne naładowanie trwa 5–6 godzin. Po całkowitym naładowaniu urządzenia, którego żywotność baterii wynosi około 15 dni, kontrolka zacznie świecić na niebiesko światłem ciągłym. **Uwaga! Po zakończeniu procesu ładowania należy pamiętać o zamknięciu z powrotem pokrywy uszczelniającej.**

Zalecenia: urządzenie szczelne (IP44). W pomieszczeniach chronionych przez to urządzenie nie wolno hodować gryzoni domowych (chomików, myszokoczków itp.). Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenia te mogą używać dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia ani wiedzy, pod warunkiem, że korzystają z urządzenia pod odpowiednim nadzorem lub zostały poinstruowane o sposobie bezpiecznego używania urządzenia, a także mają świadomość zagrożeń związanych z jego użytkowaniem. Urządzenie nie jest zabawką. Dzieci nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej.

Parametry techniczne:

Zasilanie elektryczne: bateria litowa 3,7 V, 2500 mA o żywotności 15 dni pracy.

Максимальная мощность: 0,25 Вт.

Частотный диапазон: синусоидальный в диапазоне 8-20 кГц.

Утилизация: устройство należy poddać utylizacji. Nie wyrzucać urządzenia razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić je do miejsca zakupu w celu przekazania do recyklingu lub oddać do punktu utylizacji odpadów.



HU

Működési elv: A készülék elriasztja a patkányt, házi és mezei egeret, pelét és a mászó rovarokat. Ultrahangot bocsát ki, amely megakadályozza, hogy a rágcsálók meghallják a lehetséges veszélyt, és megzavarja a mászó rovarok érzékszerveit. Élőhelyük kellemetlenné válik számukra, és kártevők érzékeny hallása nem képes alkalmazkodni a folyamatosan változó frekvenciájú ultrahanghoz. Az állandó stressztől kimerülten általában 72 órán belül elhagyják a helyiségeket, hogy jobb körülményeket keressenek. A rágcsálók mozgása gyorsan csökken. Az optimális eredmény eléréséhez várjon 2 hetet. A készülék hatósugara 80 m².

Tájékoztató az ultrahangról: Nemhallható az emberek, valamint a kutyák, macskák és használatok számára. Az ultrahang visszaverődik a sima felületekről, azonban a puha anyagok, például szőnyegek és függönyök elnyelik. Az ultrahang nem hatol át a falakon és a mennyezeten. A jobb hatások érdekében ne takarja le a készüléket, és ne helyezze bútor vagy függöny mögé.

Az ultrahang korlátai:

- Ez nem fizikai akadály.
- Nem öli meg a kártevőket.
- Nem hatol be a zugokba.
- Kevésbé hatékony egy nagyon zsúfolt szobában, mert nem tud megfelelően terjedni.

Telepítés és beállítások:

23) Kapcsolja be a készüléket a "BE/KI" csúszkával. Helyezze a készüléket 20-50 cm-re a föld fölé, hogy visszazorítsa a rovarokat, vagy 5-50 cm-re a talaj fölé, hogy visszazorítsa a rágcsálókat.

24) Állítsa be a gombokat a cél kártevő szerint:

Rovarok vagy egerek:

- Bal csúszka: felső pozíció = *rovarok*.
- Középső csúszka: felső pozíció = *csendes*.
- Jobb kurzor: alsó pozíció = *normál teljesítmény*, vagy felső pozíció = *nagy teljesítmény* bizonyított jelenlét esetén kártevők elűzésére.

Rágcsálók:

- Bal kurzor: alsó pozíció = *rágcsálók*.

Rágcsálók elűzése bizonyított jelenlét esetén:

- Középső csúszka: alsó pozíció = *halható*.
- Jobb csúszka: felső pozíció = *nagy teljesítmény*.

Megelőző használatra:

- Középső csúszka: felső pozíció = *csendes*.
- Jobb csúszka: felső pozíció = *normál teljesítmény*.

A készülék szakaszosan, 5 másodperc sugárral és 10 másodperc szünettel működik; a villogó zöld jelzőfény tanúsítja a megfelelő működést. A jelzőfény alacsony akkumulátor töltés esetén pirosra villog.

- Helyiségenként legalább 1 készüléket használjon.
- A készülék nem igényel karbantartást, hagyja, hogy a nap 24 órájában folyamatosan működjön, és megakadályozza a kártevők visszatérését.

- A hatékonyabb működés érdekében időről időre helyezze át a készüléket, illetve helyezzen el további készülékeket az épület többi szobájában és emeletén.
- A készülék telepítése mellett ajánlott az ételt elzárni, és megakadályozni a kártevők lehetséges bejutását.

Az eszköz töltése: Emelje fel a töltőport vizálló fedelét, és helyezze be a mikro USB-csatlakozót (beleértve a kábelt is). Helyezze be a szabványos USB-csatlakozót egy 5 V-os töltőportba is. A jelzőfény a töltés időtartama alatt folytonos piros fényvilágot. A teljes töltés 5-6 óráig tart. Ha a készülék teljesen fel van töltve, így kb. 15 napig tud működni, a fény kékre vált. **Figyelem: A töltés végén ne felejtse el bezárni a tömítő fedelet.**

Javaslatok: Vizálló esztendő (IP44). Ne tartson házi rágcsálókat (hőrcsögöt, ugróegeret stb.) a készülék által védett helyiségekben. Gyermekektől elzárva tartandó.

8 évnel idősebb gyermekek és olyan személyek, akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességei korlátozottak, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan, a készüléket megfelelő felügyelet mellett vagy a készülék teljes biztonságával történő használatára vonatkozó utasítások megismerése és a felmerülő kockázatok tudomásulvétele esetén használhatják. Ne hagyja, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel. A felhasználó általi tisztítás és karbantartást felügyelet nélkül nem végezhetik gyermekek.

Műszaki adatok:

Elektromos tápellátás: lítium akkumulátor 3,7 V, 2500 mA, 15 nap független működés.

Maximális energiafogyasztás: 0,25 W.

Frekvenciák: 8-20 kГц szinuszos.

Újrahasznosítás: A készülék újrahasznosítandó. Ne dobja a háztartási hulladékba; vigye vissza az értékesítési helyre, ahol megvásárolta, hogy bekerüljön az újrahasznosító rendszerbe, vagy adja le egy újrahasznosító központban.



RU

Принцип действия: Устройство отпугивает крыс, мышей, сонь, хорьков и ползающих насекомых. Прибор излучает ультразвук, который не позволяет грызунам слышать опасность и нарушает органы чувств ползающих насекомых. Они не могут находиться в этом месте и адаптироваться к ультразвуку с постоянно меняющейся частотой. Измученные этим постоянным стрессом, они обычно покидают помещение в поисках лучших условий в течение 72 часов. Перемещения грызунов быстро уменьшаются. Для оптимальных результатов необходимо 2 недели. Устройство позволяет защищать площадь 80 м².

Подробнее об ультразвуке: Ультразвук неслышим для человеческого уха, а также для собак, кошек и животных на ферме. Ультразвук отражается от гладкой поверхности, но поглощается мягкими материалами, такими как ковры и портьеры. Ультразвук не проходит сквозь стены и потолок. Для наилучших результатов не накрывайте устройство и не размещайте его за мебелью или портьерами.

Ограничения, относящиеся к ультразвуку:

- Ультразвук не является физическим барьером.
- Он не убивает вредителей.
- Он не проникает через стены.
- В помещениях небольшой площади эффективность ультразвука снижается, поскольку он не может распространяться должным образом.

Установка и настройка:

25) Включите устройство с помощью переключателя «ВКЛ/ВЫКЛ». Поместите устройство на высоте 20–50 см над землей для отпугивания насекомых или 5–50 см — для отпугивания грызунов.

26) Нажмите соответствующие кнопки в зависимости от того, против кого применяется устройство:

Насекомые или мыши :

- Левый переключатель: положение сверху = *насекомые*.
- Центральный переключатель: положение сверху = *бесшумный*.
- Правый переключатель: нижнее положение = *нормальная мощность*, верхнее положение = *высокая мощность* в случае умеренного присутствия вредителей.

Грызуны

- Левый переключатель: положение снизу = *бесшумный*.

Для борьбы с умеренным количеством грызунов:

- Центральный переключатель: положение внизу = *слышимый*.
- Правый переключатель: положение сверху = *высокая мощность*.

Для профилактического применения:

- Центральный переключатель: положение сверху = *бесшумный*.
- Правый переключатель: положение снизу = *нормальная мощность*.

Устройство работает с перерывами: сначала в течение 5 секунд подается сигнал, затем следует 10-секундная пауза; о правильной работе устройства свидетельствует зеленый мигающий индикатор. Индикатор мигает красным цветом = разряд батареи.

- Используйте не менее 1 устройства на комнату.
- Устройство не требует технического обслуживания и может работать непрерывно 24 часа в сутки, защищая от возврата вредителей.
- Чтобы повысить эффективность работы прибора, его следует время от времени перемещать. Рекомендуем установить дополнительные приборы в смежных помещениях, а также на каждом этаже дома.
- В дополнение к установке этого устройства рекомендуется хранить продукты питания в недоступном месте и блокировать возможное проникновение вредителей.

Зарядка устройства: Поднимите водонепроницаемую крышку зарядного порта и вставьте в него штекер micro-USB (кабель входит в комплект). Также вставьте стандартный USB-разъем в порт для зарядки 5 В. В течение всего процесса зарядки индикатор будет светиться красным цветом. Полная зарядка занимает 5–6 часов. После полной зарядки устройства загорается немигающий синий индикатор, и устройство может работать автономно в течение 15 дней. **Осторожно: После зарядки плотно закройте герметичный колпачок.**

Рекомендации: Устройство водонепроницаемо (IP44). Не держите домашних грызунов (хомячков, песчанок и т. д.) в зоне, защищаемой устройством. Хранить в недоступном для детей месте.

Прибор разрешается использовать детям от 8 лет и лицам со сниженными физическими, чувствительными и умственными способностями, а также лицам, не имеющим какого-либо специального опыта, при условии, что за ними установлен

надлежащий контроль, если они были ознакомлены с правилами безопасного использования прибора и если соответствующие риски были приняты к сведению. Не разрешайте детям играть с прибором. Чистка и профилактика не должны проводиться детьми без присмотра.

Технические данные:

Электроснабжение : Литиевый аккумулятор 3,7 В, 2500 мА, автономность 15 дней.

Максимальная потребляемая мощность: 0,25 Вт.

Частоты: 8-20 кГц, синусоидальный.

Утилизация: Прибор подлежит переработке. Не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сдайте прибор в магазин, где он был куплен или в пункт сбора мусора для последующей переработки.



CS

Fungováni: Přístroj odpuzuje krysy, myši, plchy a plazivý hmyz. Vydává ultrazvuk, který zabíráje hlodavcům slyšet jakékoli nebezpečí a narušuje smyslové orgány plazivého hmyzu. Místo výskytu se tak stává nežádoucím a škůdci se nedokážou přizpůsobit neustále se měnící frekvenci ultrazvuku. Vyčerpání tímto neustálým stresem obvykle do 72 hodin opustí oblast a vydají se hledat lepší podmínky. Pohyb hlodavců se rychle sníží. Pro dosažení optimálních výsledků vyčkejte 2 týdny. Zařízení tak ochraňuje plochu 80 m².

Blíží informace o ultrazvuku: Ultrazvukové vlny jsou neslyšitelné pro lidi, psy, kočky a hospodářská zvířata. Odrazí se od hladkých povrchů, ale jsou pohlcovány měkkými materiály, jako jsou koberce a záclony. Ultrazvukové vlny neprocházejí zdmi či stropy. Pro dosažení optimálních výsledků zařízení nezakrývejte ani jej neumísťujte za nábytek nebo závěsy.

Omezení ultrazvuku:

- Ultrazvukové vlny nejsou fyzickou bariérou.
- Ultrazvukové vlny nezabírají škůdce.
- Ultrazvukové vlny nepronikají do přiček.
- Ve velmi zaplněných místnostech jsou ultrazvukové vlny méně účinné, protože se nemohou správně šířit.

Instalace a nastavení:

27) Zapněte zařízení pomocí vypínače "ON/OFF". Zařízení umístěte 20-50 cm nad zem, pokud chcete odpuzovat hmyz, nebo 5-50 cm nad zem, pokud chcete odpuzovat hlodavce.

28) Upravte nastavení posuvníků podle cílového škůdce:

Hmyz nebo myši:

- Levý posuvník: horní poloha = *insects*.
- Prostřední posuvník: horní poloha = *quiet*.
- Pravý posuvník: dolní poloha = *normal power*, nebo horní poloha = *high power* v případě prokázání přítomnosti škůdců.

Hlodavci:

- Levý posuvník: dolní poloha = *rodents*.
- K vyhnání hlodavců, pokud se prokáže jejich přítomnost:
- Prostřední posuvník: dolní poloha = *audible*.
- Pravý posuvník: horní poloha = *high power*.
- Pro preventivní použití:
- Prostřední posuvník: horní poloha = *quiet*.
- Pravý posuvník: dolní poloha = *normal power*.

Zařízení pracuje přerušovaně s 5 sekundami vysílání a 10 sekundami pauzy; blízkými zelená kontrolka značí, že zařízení funguje správně. Pokud je baterie vybitá, kontrolka blíká červeně.

- Do každé místnosti umístěte alespoň jedno zařízení.
- Zařízení nevyžaduje žádnou údržbu, nechte jej běžet nepřetržitě 24 hodin denně, abyste zabránili návratu škůdců.
- Chcete-li zvýšit účinnost zařízení, můžete jej čas od času přemístit a do vedlejších místností a dalších pater umístěte další zařízení.
- Kromě instalace tohoto zařízení se doporučuje umístit potraviny mimo dosah škůdců a zamezit případnému vniknutí škůdců.

Nabíjení zařízení: Otevřete vodotěsný kryt nabíjecího portu a zasuňte do portu zástrčku micro USB (kabel je součástí balení). Standardní USB zástrčku zasuňte do 5V nabíjecího portu. Kontrolka bude během nabíjení svítit červeně. Baterie se plně nabije za 5-6 hodin. Jakkmile bude zařízení plně nabitě, rozsvítí se kontrolka modře. Plně nabitě zařízení vydrží přibližně 15 dní. **Pozor: Po konci nabíjení nezapomeňte uzavřít vodotěsný kryt nabíjecího portu.**

Doporučení: Vodotěsné zařízení (IP44). V prostorech chráněných tímto zařízením nechovejte domácí hlodavce (křečky, pískomily atd.). Udržujte mimo dosah dětí.

Tento spotřebič mohou používat děti do 8 let věku a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností i znalostí, pokud jsou pod řádným dohledem nebo pokud obdržely pokyny týkající se zcela bezpečného používání spotřebiče a pokud si uvědomují možná rizika. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Technické údaje:

Napájení: Lithiová baterie 3,7 V, 2500 mA, výdrž 15 dní.

Maximální spotřeba energie: 0,25 W.

Frekvence: 8-20 kHz sinusoidální.

Recyklace: Toto zařízení je určeno k recyklaci. Nesměšujte s domovním odpadem; odnesťe zařízení na prodejnu, kde jste jej zakoupili, za účelem předání do recyklačního systému, nebo jej odnesťe do sběrného dvora.



SK

Použitie: Zariadenie odpuďzuje potkany, myši, plchy a lezúci hmyz. Pomocou ultrazvuku bráni hlodavcom v rozpoznávaní nebezpečenstva pomocou sluchu a narúča senzorické orgány lezúceho hmyzu. Ich životné podmienky sa stávajú nežiaducimi a nedokážu sa prispôbiť neustále sa meniacej frekvencii ultrazvuku. Nakoniec, vyčerpané neustálym stresom, zvyčajne do 72 hodín opustia dané miesto a hľadajú nové útočisko s lepšími podmienkami. Pohyb hlodavcov sa výrazne obmedzí. Na dosiahnutie optimálneho výsledku počkajte 2 týždne. Zariadenie je schopné ochrániť oblasť s rozlohou 80 m².

O ultrazvuku: Pre človeka, ako aj pre psy, mačky a domáce zvieratá je nepočuťelný. Ultrazvukové vlny sa odrážajú od hladkých povrchov, no mäkké materiály, ako koberce či závesy, ich pohlcujú. Ultrazvuk neprechádza stenami ani stropom. Pre optimálny výsledok zariadenie nezakrývajte, ani ho neumiestňujte za nábytok alebo závesy.

Obmedzenia ultrazvuku:

- Nepredstavuje fyzickú bariéru.
- Nehubí škodcov.
- Nepreniká cez priehyby.
- V miestnostiach s veľkým množstvom vybavenia stráca účinnosť, lebo sa nemôže správne šíriť.

Umístění a nastavení:

29) Zariadenie zapnite pomocou posuvného tlačidla ON/OFF (ZAP./VYP.). Zariadenie umiestnite do výšky 20 – 50 cm nad zemou, ak chcete odpuďiť hmyz, alebo 5 – 50 cm nad zeminou, ak chcete odpuďiť hlodavce.

30) Tlačidlá nastavte podľa typu škodcov:

Hmyz alebo myši:

- Ľavý jazdec: umiestniť hore = *hmyz*.
- Stredný jazdec: umiestniť hore = *tichý*.
- Pravý jazdec: umiestniť dolu = *normálny výkon*, alebo hore = *vysoký výkon* v prípade dokázanej prítomnosti na opakunde škodcov.

Hlodavce:

- Ľavý jazdec: umiestniť dolu = *hlodavce*.

V prípade dokázanej prítomnosti hlodavcov:

- Stredný jazdec: umiestniť dolu = *počuteľný*.
- Pravý jazdec: umiestniť hore = *vysoký výkon*.

Preventívne používanie:

- Stredný jazdec: umiestniť hore = *tichý*.
- Pravý jazdec: umiestniť dolu = *normálny výkon*.

Zariadenie pracuje tak, že po dobu 5 sekúnd vysielá a 10 sekúnd je pauza. Pri správnom fungovaní zelená svetelná kontrolka bliká. Ak je batéria slabá, svetelná kontrolka bliká na červeno.

- Na každú miestnosť použite minimálne 1 zariadenie.
- Zariadenie je bezúdržbové. Môže fungovať nepretržite 24 hodín denne, aby sa vylúčil návrat škodcov.
- Kvôli zvýšeniu účinnosti je vhodné zariadenie z času na čas premiestniť a v susedných miestnostiach ako aj na každom poschodí umiestniť ďalšie zariadenia.
- Ako doplnkové opatrenie k použitiu zariadenia sa tiež odporúča umiestniť potraviny mimo dosah a zablokovat' prípadné vstupné otvory pre škodce.

Nabíjanie zariadenia: Nadvihnite tesniaci kryt nabíjacieho portu a zasuňte doň mikro USB koncovku (kabel je súčasťou balenia). Štandardnú USB koncovku vložte do portu nabíjačky 5 V. Svetelná kontrolka počas nabíjania svieti trvalo na červeno. Úplné nabitie trvá 5 až 6 hodín. Keď je zariadenie plne nabitě (kontrolka svieti trvalo na modro), vydrží fungovať približne 15 dní. **Upozornenie: Po ukončení nabíjania nezabudnite zatvorit' tesniaci kryt.**

Odporúčania: Vodotesné zariadenie (IP 44). V miestnostiach chránených týmto zariadením nechovajte domáce hlodavce (škrekky, pieskomily a pod.). Uchovávajte mimo dosahu detí. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a ľudia so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez skúseností alebo znalostí, ak sú pod náležitým dohľadom alebo ak dostali pokyny o tom, ako zariadenie bezpečne používať a ak pochopili s tým spojené riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Čistenie a údržbu vyhradené používateľovi nesmú robiť deti bez dohľadu.

Technické údaje:

Elektrické napájanie: lítiová batéria 3,7 V, 2 500 mA, výdrž 15 dní.

Maximálna spotreba: 0,25 W

Frekvencie: 8 – 20 kHz, sinusové.

Recyklácia: Zariadenie je nutné recyklovať. Nevyhadzujte do domového odpadu; zariadenie vráťte na miesto nákupu na recykláciu alebo odnesťe do strediska na likvidáciu odpadu.



RO

Funcționarea: Aparatul respinge șobolanii, șoarecii, șoricelii, dihorii și insectele care se târăsc. Acesta emite ultrasunete care împiedică rozătoarele să audă un pericol posibil și perturbă organele senzoriale ale insectelor care se târăsc. Habitatul acestora devine nedorit și nu se pot adapta la frecvența în continuă schimbare a ultrasunetelor. Epuizate de acest stres constant, acestea părăsesc de obicei locurile în căutarea unor condiții mai bune în termen de 72 de ore. Mișcările rozătoarelor se vor reduce rapid. Se va avea în vedere o perioadă de 2 săptămâni pentru un rezultat optim. Aparatul permite astfel protejarea unei suprafețe de 80 m².

Despre ultrasunete: Acestea nu pot fi auzite nici de oameni, nici de câini, pisici și animale de fermă. Acestea răsăzesc de pe suprafețele netede, dar sunt absorbite de materialele moi, cum ar fi covorașele și perdelele. Ultrasunetele nu traversează pereții și nici plafașoanelor. Pentru cele mai bune rezultate, nu acoperiți aparatul și nu îl așezați în spatele mobilierului sau a unei perdele.

Limite ale ultrasunetelor:

- Acestea nu sunt o barieră fizică.
- Acestea nu ucid dăunătorii.
- Acestea nu pătrund în pereți.
- Acestea sunt mai puțin eficiente într-o cameră foarte aglomerată, întrucât nu se pot propaga în mod corespunzător.

Instalare și setări:

31) Porniți aparatul cu glisorul „PORNIT/OPRIT”. Așezați aparatul la 20-50 cm deasupra solului pentru a respinge insectele sau la 5-50 cm deasupra solului pentru a respinge rozătoarele.

32) Reglați butoanele în funcție de dăunătorul în cauză:

Insecte sau șoareci:

- Glisorul din stânga: poziționați în partea de sus = *insecte*.
- Glisorul central: poziționați în partea de sus = *silențios*.
- Glisorul din dreapta: poziționați în partea de jos = *putere normală* sau în partea de sus = *putere mare* în cazul prezenței dovedite pentru a alunga dăunătorii.

Rozătoare:

- Glisorul din stânga: poziționați în partea de jos = *rozătoare*.
- Pentru a alunga rozătoare în caz de prezență dovedită:
 - Glisorul central: poziționați în partea de jos = *sonor*.
 - Glisorul din dreapta: poziționați în partea de sus = *putere mare*.
- Pentru utilizare preventivă:
 - Glisorul central: poziționați în partea de sus = *silențios*.
 - Glisorul din dreapta: poziționați în partea de jos = *putere normală*.

Aparatul funcționează intermitent cu 5 secunde de transmisie și 10 secunde de pauză; indicatorul luminos verde care luminează intermitent semnifică funcționare bună. Indicatorul luminos devine roșu intermitent în caz de baterie descărcată.

- Utilizați cel puțin 1 aparat pe încăpere.
- Aparatul nu necesită întreținere, lăsați-l să funcționeze continuu 24 de ore din 24 pentru a preveni întoarcerea dăunătorilor.
- Pentru a mări eficiența acestuia, deplasați aparatul din când în când și instalați alte aparate în încăperi alăturate și la fiecare etaj al locuinței.
- Pe lângă instalarea acestui aparat, se recomandă păstrarea la distanță a alimentelor și blocarea intrărilor potențiale ale

dăunătorilor.

Pentru a încărca aparatul: Ridicați capacul etanș al orificiului de încărcare și introduceți micro USB (cablu inclus) în acesta. De asemenea, introduceți mufa USB standard într-un orificiu de încărcare de 5 V. Indicatorul luminos este roșu fix pe durata încărcării. O încărcare completă durează între 5 și 6 ore. Atunci când aparatul este complet încărcat cu o autonomie de aproximativ 15 zile, indicatorul luminos devine albastru fix. **Atenție: La sfârșitul încărcării sale, nu uitați să închideți capacul de etanșare.**

Recomandări: Aparat rezistent la apă (IP44). Nu creșteți rozătoare domestice (hamsteri, gerbilii etc.) în spații protejate prin acest aparat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență ori cunoștințe dacă aceștia/acestea sunt supravegheați/supravegheate în mod corespunzător sau dacă le-au fost furnizate instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și dacă aceștia/acestea au înțeles riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Activitățile de curățare și de întreținere destinate utilizatorului nu trebuie să fie efectuate de copii, fără supraveghere.

Date tehnice:

Alimentare: Baterie litiu 3,7 V, 2.500 mA, autonomie 15 zile.

Consum maxim de energie electrică: 0,25 W.

Frecvențe: sinusoidale 8-20 kHz.

Reciclarea: Acest aparat trebuie reciclat. A nu se elimina împreună cu deșeurile menajere; acesta se va aduce la punctul de vânzare de unde a fost cumpărat pentru a fi introdus în sistemul de reciclare sau pentru a fi depus la centrul de colectare.



ET

Töötamine Seade tõrjub rotte, hiiri, unilasi ja roomavaid putukaid. See kiirgab ultraheli, mis ei lase närlisel kuulda võimalikke ohte ja häirib roomavate putukate meeleorganeid. Nende elupaik muutub ebamugavaks ja nad ei suuda kohaneda ultraheliga, mille sagedus muutub pidevalt. Sellest pidevast stressist kurnatuna lahkuvad nad ruumidest tavaliselt 72 tunni jooksul, et otsida paremaid tingimusi. Närliste liikumine väheneb kiiresti. Optimaalne tulemus saavutatakse 2 nädala pärast. Seade võimaldab kaitsta 80 m² ala. **Teave ultraheli kohta** Seda ei kuule inimesed ega koerad, kassid ja põllumajandusloomad. Need põrkuvad siledatelt pindadelt, kuid neelduvad pehmetes materjalides, nagu vaibad ja kardinad. Ultrahellained ei läbista seinu ega lagesid. Parimate tulemuste saavutamiseks ärge katke seadet kinni ega asetage seda mööbli või kardina taha.

Ultraheli piirangud

- Ultraheli ei ole füüsilise takistus.
- See ei tapa kahjureid.
- See ei tungi läbi vaheseinte.
- Väga rahvarohkes ruumis on see vähem tõhus, kuna ei saa korralikult levida.

Paigaldamine ja seadistamine

33) Lülitage seade sisse „ON/OFF” liuguriga. Asetage seade 20–50 cm kõrgusele maapinnast, et tõrjuda putukaid, või 5–50 cm kõrgusele maapinnast, et tõrjuda närlisi.

34) Seadistage nupud vastavalt sihitud kahjurile.

Putukad ja hiired

- Vasak liugur: liugutage üles = *insectes* (putukad).
- Keskmine liugur: liugutage üles = *quiet* (vaikne).

- Parem liugur: liigutage alla = *normal power* (tavaline võimsus) või üles = *high power* (suur võimsus) kahjuritõite väljatõrjumiseks, kui nende olemasolu on tõestatud.

Närilised

- Vasak liugur: liigutage alla = *rodents* (närilised).
- Näriliste väljatõrjumiseks, kui nende olemasolu on tõestatud
- Keskmise liugur: liigutage alla = *audible* (kuuldav).
 - Parem liugur: liigutage üles = *high power* (suur võimsus).

Ennetav kasutus

- Keskmise liugur: liigutage üles = *quiet* (vaikne).
- Parem liugur: liigutage alla = *normal power* (tavaline võimsus).

Seade töötab katkendlikult 5-sekundilise väljastuse ja 10-sekundilise pausiga; vilkuv roheline märgutuli näitab õiget toimimist. Märgutuli vilgub punaselt, kui aku on tühi.

- Kasutage vähemalt ühte seadet ruumi kohta.
- Seade ei vaja hooldust, jätke see kogu ööpäevaks tööle, et vältida kahjuritõite tagasitulekut.
- Seadme tõhususe suurendamiseks vahetage aeg-ajalt seadme asukohta ja paigaldage täiendavad seadmed kõrvalasutatesse ruumidesse ning hoone igale korrusele.
- Lisaks selle seadme kasutamisele on soovitatav asetada toit kättesaamatusse kohta ja blokeerida kahjuritõite võimalik sissepääs.

Seadme laadimine Tõstke laadimisportid tihendiga kate üles ja sisestage sellesse mikro-USB-pistik (kaabel on kaasas). Sisestage ka tavaline USB-pistik 5 V laadimisporti. Märgutuli põleb laadimise ajal punaselt. Täislaadimine võtab aega 5–6 tundi. Kui seade on täielikult laetud ja aku kestab umbes 15 päeva, muutub märgutuli siniseks. **Tähelepanu!** Laadimise lõppedes ärge unustage tihendiga katet sulgeda.

Soovitused Veekindel seade (IP44). Ärge hoidke lemmikloomadena peetavaid närilisi (hamstreid, liivahiiri jne) selle seadme poolt kaitsitud kohtades. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.

Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, kui neile tagatakse korrektna järelevalve või neile on antud juhiseid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on saanud aru sellega kaasnevatest riskidest. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ja hooldada järelevalveta lapsed.

Tehnilised andmed

Toiteallikas 3,7 V liitiumaku, 2500 mA, autonoomia 15 päeva.

Maksimaalne energiatarve: 0,25 W.

Sagedused: 8–20 kHz sinusoidne.

Jäätmekäitlusega seotud nõuded See seade tuleb ringlusse võtta.

Ärge visake seadet olmejäätmete hulka; viige see tagasi müügikohta, kust see oli ostetud, et saata seade ringlusse, või viige seade jäätmekäitluspunkti.



LV

Darbība Ierīce atbaida žurkas, peles, mazos susurus, dārza susurus un rāpojošus kukaiņus. Tā izstaro ultraskaņu, kas nelauj graužējiem sadzīrdēt iespējamās briemas un traucē rāpojošo kukaiņu maņu orgānu darbību. To dzīvotne kļūst nevēlama, un tie nevar pielāgoties

ultraskaņai, kuras frekvence pastāvīgi mainās. Noguruši no šī nemiļīgā stresa, tie parasti atstāj telpas 72 stundu laikā labāku dzīves apstākļu meklējumos. Grauzēju kustība ātri samazināsies. Lai sasniegtu optimālus rezultātus, rēķinieties ar 2 nedēļām. Šādā veidā ierīce ļauj aizsargāt 80 m² lielu platību.

Par ultraskaņu Tā nav dzirdama cilvēkiem, kā arī suņiem, kaķiem un lauksaimniecības dzīvniekiem. Tā atstarojas no gludām virsmām, bet to absorbē miksti materiāli, piemēram, paklāji un aizkari. Ultraskaņa neiet caur sienām vai griestiem. Lai iegūtu optimālus rezultātus, neaizsedziet ierīci un nenovietojiet to aiz mēbeļiem vai aizkara.

Ultraskaņas ierobežojumi

- Tā nav fiziska barjera.
- Tā nenogalina kaitēkļus.
- Tā neiekļūst starpsienās.
- Tā ir mazāk efektīva ļoti pārpildītā telpā, jo nevar pareizi izplatīties.

Uzstādīšana un iestatījumi

35) Ieslēdziet ierīci, izmantojot slīdni "ON/OFF". Novietojiet ierīci 20 līdz 50 cm virs zemes, lai atbaidītu kukaiņus, vai 5 līdz 50 cm virs zemes, lai atbaidītu graužējus.

36) Iestatiet pogas atbilstīgi attiecīgajam kaitēklim: **Kukaiņi vai peles.**

- Slīdnis pa kreisi: pozīcija uz augšu = *kukaiņi*.
- Slīdnis centrā: pozīcija uz augšu = *klusums*.
- Slīdnis pa labi: pozīcija uz leju = *normāla jauda* vai uz augšu = *liela jauda*, ja ir pierādīta klātbūtne, lai iznīcinātu kaitēkļus.

Grauzēji

- Slīdnis pa kreisi: pozīcija uz leju = *grauzēji*.

Lai iznīcinātu grauzējus, ja ir pierādīta to klātbūtne:

- Slīdnis centrā: pozīcija uz leju = *dzirdams*.
- Slīdnis pa labi: pozīcija uz augšu = *liela jauda*.

Profilakse

- Slīdnis centrā: pozīcija uz augšu = *klusums*.
- Slīdnis pa labi: pozīcija uz leju = *normāla jauda*.

Ierīce darbojas ar pārtraukumiem, 5 sekundes ilgu ultraskaņas emisiju 10 sekundes ilgu pauzi; mirgojoša zaļa indikators gaismīņa norāda uz pareizu darbību. Kad akumulatora uzlādes līmenis ir zems, indikators mirgos sarkanā krāsā.

- Katrā istabā izmantojiet vismaz vienu ierīci.
- Ierīcei nav vajadzīga apkope, lai novērstu kaitēkļu atgriešanos, ļaujiet tai darboties 24 stundas diennaktī.
- Lai palielinātu ierīces efektivitāti, pārvietojiet to laiku pa laikam uz uzstādīet citas ierīces blakus esošajās telpās, kā arī katrā mājās stāvā.
- Papildus šīs ierīces uzstādīšanai ieteicams pārtiku novietot nepieejamā vietā un nepieļaut iespējamu kaitēkļu iekļūšanu.

Lai uzlādētu ierīci Pācceliet uzlādes porta ūdensnecaurlaidīgo vāciņu un ievietojiet tajā mikro USB spraudni (kabelis iekļauts komplektā). Ievietojiet arī standartu USB spraudni 5 V uzlādes portā. Uzlādes laikā indikators deg nepārtraukti sarkanā krāsā. Pilna uzlāde ilgst 5–6 stundas. Kad ierīce ir pilnībā uzlādēta un akumulatora darbības laiks ir aptuveni 15 dienas, indikators iedegas zilā krāsā. **Uzmanību!** Uzlādes beigās neaizmirstiet aizvērt ūdensnecaurlaidīgo vāciņu. **Ieteikumi** Ūdensnecaurlaidīga ierīce (IP44). Neturiet mājas graužējus (kārnjus, smilšu peles utt.) telpās, kuras aizsargā šī ierīce. Glabāiet bērniem nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst izmantot vismaz astoņu gadu vecumu sasnieguši bērni un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī personas, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, ar nosacījumu, ka šīs personas tiek pienācīgi uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces drošu ekspluatāciju un ir apzināti

saistītie riski. Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci. Tīrīšanu un apkopi, ko ļauns veikt lietotājam, nedrīkst uzticēt bez uzraudzības atstātiem bērniem.

Tehniskie dati

Uzlāde ar elektrību: Litija akumulators 3,7 V, 2500 mA, autonomas darbības ilgums 15 dienas.

Maksimālais elektrības patēriņš: 0,25 W.

Frekvences: 8–20 kHz sinusoidālas.

Pārstrāde Šī ierīce ir jānodod pārstrādei. Neizmetiet sadzīves atkritumos; nogādājiet atpakaļ tirdzniecības vietā, kur to iegādājāties, lai nosūtītu uz pārstrādes sistēmu vai aizvestu uz pārstrādes centru



TR

Čalışma: Cihaz, sıçanları, fareleri, bahçe uyuklayanlarını ve sürünen böcekleri uzaklaştırır. Kemirgenlerin olası tehlikeleri duymasını engelleyen ve sürünen böceklerin duyu organlarını rahatsız eden ultrasonlar yayar. Habitatları istemez hale gelir ve frekansı sürekli değişen ultrasonlara uyum sağlayamazlar. Bu sürekli stresten yorularak, genellikle 72 saat içinde daha iyi koşullar aramak için ortamdand ayrılırlar. Kemirgenlerin hareketleri hızla azalır. En iyi sonuç için 2 hafta bekleyin. Cihaz 80 m²'lik bir alanda koruma sağlar.

Ultrasonlar hakkında: Bunlar insanlar, köpekler, kediler ve çitliik hayvanları tarafından duyulmaz. Pürüzsüz yüzeylerden sekerler, ancak halı ve perde gibi yumuşak malzemeler tarafından emilirler. Ultrasonlar duvar veya tavanlardan geçmez. En iyi sonucu elde etmek için cihazın üzerini kapatmayın veya bir mobilya veya perde arkasına koymayın.

Ultrasonların sınırları:

- Bunlar fiziksel bir bariyer değildir.
- Haşereleeri öldürmezler.
- Duvarlara nüfuz etmezler.
- Düzgün yayılamadıkları için çok kalabalık bir odada daha az etkilidirler.

Kurulum ve ayarlar:

37) Cihazı "ON/OFF" (AÇIK/KAPALI) imleci ile çalıştırın. Cihazı böcekleri kovmak için yerden 20 ila 50 cm yukarıya veya kemirgenleri kovmak için yerden 5 ila 50 cm yukarıya yerleştirin.

38) Düğmeleri hedeflenen haşereye göre ayarlayın:

Böcekler veya fareler:

- Sol imleç: yüksek konuma getirin = *insects*.
- Merkez imleci: yüksek konumuna getirin = *quiet*.
- Sağ imleç: yüksek konumuna = *normal power*, veya varlığı kanıtlanan haşereleeri kovmak için yüksek konumuna = *high power* getirin.

Kemirgenler:

- Sol imleç: alçak konuma getirin = *rodents*.
- Varlıkları kanıtlandığında kemirgenleri kovmak için:
- Merkez imleci: alçak konumuna getirin = *audible*.
 - Sağ imleç: yüksek konuma getirin = *high power*.
- Önleyici kullanım için:
- Merkez imleci: yüksek konumuna getirin = *quiet*.
 - Sağ imleç: alçak konuma getirin = *normal power*.

Cihaz, 5 saniye emisyon ve 10 saniye duraklama ile kesintili olarak çalışır; yanıp sönen yeşil gösterge ışığı doğru çalışmayı gösterir. Pil azaldığında gösterge ışığı kırmızı renkte yanıp söner.

- Oda başına en az 1 cihaz kullanın.

- Cihaz herhangi bir bakım gerektirmez, haşereleerin geri dönmelerini engellemek için 24 saat kesintisiz çalışmaya bırakın.

- Etkisini artırarak için, cihazın yerini zaman zaman değiştirin ve evin her katında bitişçi odalara ilave cihazlar kurun.
- Bu cihazın kurulumuna ek olarak, yiyecekleri erişilemeyecek bir yere koymanız ve haşereleerin olası girişini engellenmeniz tavsiye edilir.

Cihazı şarj etmek için: Şarj bağlantı noktasının su geçirmez kapağını kaldırın ve mikro USB fişini (kablo dahil) buna takın. Ayrıca standart USB fişini 5V şarj bağlantı noktasına takın. Şarj süresi boyunca gösterge ışığı sürekli kırmızı yanar. Tam bir şarj 5 ila 6 saat sürer. Cihaz yaklaşık 15 günlük pil ömrü ile tamamen şarj olduğunda ışık sabit mavi renge döner. **Dikkat: Şarj bittğinde sızdırmazlık kapağını kapatmayı unutmayın.**

Öneriler: Su geçirmez cihaz (IP44). Evcil kemirgenleri (hamster, gerbiller vb.) bu cihazla korunan yerlerde tutmayın. Çocuklardan uzak tutun.

Doğru şekilde gözetim altında tutuldukları veya cihazın tamamen güvenli şekilde kullanımına ilişkin talimatlar verildiği ve mevcut riskler anlaşılacağı takdirde bu cihaz en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasiteleri azalmış veya deneyimi veya bilgi birikimi olmayan insanlar tarafından kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyin. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım gözetim olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.

Teknik veriler:

Elektrik beslemesi: Lityum pil 3,7 V, 2500 mA, 15 gün pil ömrü.

Maksimum elektrik tüketimi: 0,25 W.

Frekanslar: 8–20 kHz sinüzoidal.

Geri Dönüşüm: Bu cihaz geri dönüştürülmelidir. Evsel atıklara atmayın; geri dönüşüm sistemene gönderilmesi için satın alındığı satış noktasına geri getirin veya bir çöpe atın.



HR

Način rada: Uređaj odbija štakore, miševe, puhove, male puhove i gmizajuće kukce. Njime se proizvodi ultrazvuk kojim se sprječava glodavce da čuju moguću opasnost i ometaju osjetni organi gmizajućih kukaca. Njihovo stanje postaje nepoželjno i ne mogu se prilagoditi ultrazvuku čija se frekvencija stalno mijenja. Budući da se iscrpe pod ovim ustaljenim stresom, obično napuštaju prostore u potrazi za boljim uvjetima unutar 72 sata. Pokreti glodavaca brzo se smanjuju. Pričekajte dva tjedna za postizanje optimalnog rezultata. Uređajem se pokriva površina od 80 m².

Objašnjenje ultrazvuka: On je nečujan ljudima kao i psima, mačkama i domaćim životinjama. On se odbija od glatkih površina, ali ga upijaju mekani materijali kao što su tepisi i zavjese. Ultrazvuk ne prolazi kroz zidove i stropove. Za najbolje rezultate ne prekrivajte uređaj ili ne stavljajte ga iza namještaja ili zavjese.

Ograničenja ultrazvuka:

- Oni ne predstavljaju fizičku prepreku.
- Njima se ne ubijaju štetnici.
- Njima se ne prodire u pregrade.
- Manje su učinkoviti u vrlo pretrpanoj prostoriji jer se ne mogu pravilno širiti.

Postavljanje i namještanje:

39) Uključite uređaj pomoću prekidača „ON/OFF“ (uključeno/isključeno). Postavite uređaj 20 do 50 cm iznad tla kako biste otjerali kukce ili 5 do 50 cm iznad tla kako biste

- otjerali glodavce.
- 40) Postavite gumbе ovisno o ciljnom štetniku:
Insekti ili miševi:
- Lijevi prekidač: gornji položaj = *insekti*.
 - Srednji prekidač: gornji položaj = *tiho*.
 - Desni prekidač: donji položaj = *uobičajeni rad* ili gornji položaj = *intenzivan rad* u slučaju dokazane prisutnosti štetnika za njihovo tjeranje.

Glodavci:

- Lijevi prekidač: donji položaj = *glodavci*.

Za tjeranje glodavaca u slučaju dokazane prisutnosti:

- Srednji prekidač: gornji položaj = *zvučno*.
- Desni prekidač: gornji položaj = *intenzivan rad*.

Za preventivnu uporabu:

- Srednji prekidač: gornji položaj = *tiho*.
- Desni prekidač: donji položaj = *normalan rad*.

Uređaj radi isprekidano: pet sekundi proizvodi zvuk i deset se sekundi privremeno zaustavlja proizvodnja zvuka; trepećućim se zelenim svjetlom pokazivača ukazuje na ispravan rad. Svjetlosna signalna lampica postaje crvena i treperi ako je razina napunjenosti baterije niska.

- Upotrebljavajte najmanje jedan uređaj po prostoriji.
- Uređaj ne zahtijeva održavanje i ostavite ga da radi 24 sata na dan kako biste spriječili povratak štetnika.
- Kako bi se povećala njegova učinkovitost, premjestite uređaj povremeno i postavite druge uređaje u susjedne prostorije kao i na svakom katu stambenog prostora.
- Osim postavljanja ovog uređaja preporučuje se staviti hranu izvan dohvata i zapriječiti potencijalni ulazak štetnika.

Za zamjenu uređaja: Podignite vodootporni poklopac priključka za punjenje i umetnite u njega utikač mikro USB (isporučen kabel). Također umetnite standardni utikač USB u priključak za punjenje od 5 V. Lampica signalnog svjetla neprekidno svijetli crveno za vrijeme punjenja. Punjenje do kraja traje pet do šest sati. Kada se uređaj u cijelosti napuni uz trajanje baterije od približno 15 dana, signalna lampica stalno svijetli plavo. **Oprez: Na kraju punjenja ne zaboravite zatvoriti vodootporni poklopac.**

Preporuke: Vodootporni uređaj (IP44). Ne držite domaće glodavce (hrčke, skočimišev...) u prostorijama koje se štite ovim uređajem. Čuvajte izvan dohvata djece.

Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca s navršених najmanje osam godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili kojima nedostaje iskustva ili znanja, ako su pod pravilnim nadzorom ili ako im se daju upute u vezi sa sigurnom uporabom uređaja i ako razumiju povezane rizike. Djeca se ne smiju igrati ovim uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

Tehnički podatci:

Napajanje električnom energijom: Litijska baterija 3,7 V, 2500 mA, autonomija 15 dana.

Najveća potrošnja električne energije: 0,25 W.

Frekvencije: 8 do 20 kHz sinusoidno.

Recikliranje: Ovaj se uređaj mora reciklirati. Ne bacajte ga u kućni otpad, već ga vratite na prodajno mjesto na kojem je kupljen kako bi se stavio u sustav recikliranja ili se odložio u postrojenju za zbrinjavanje otpada.



Delovanje: Naprava odganja podgane, miši, polhe, vrtnе polhe in plazeče žuželke. Oddaja ultrazvočne valove, ki preprečujejo, da bi glodavci slišali morebitno nevarnost in motijo čutilne organe plazečih žuželk. Njihov življenjski prostor postane nezaželen in se ne zmorejo prilagoditi na ultrazvočne valove, ki konstantno menjajo frekvenco. Izčrpani od tega nenehnega stresa običajno zapustijo prostore v iskanju boljših pogojev v 72 urah. Gibanje glodavcev se bo hitro zmanjšalo. Za čim bolj optimalne rezultate pustite 2 tedna. Naprava tako omogoča zaščito površine 80 m².

O ultrazvočnih valovih: Za človeka so neslišni, prav tako pa jih ne slišijo psi, mačke in druge domače živali. Odbijajo se od ravnih površin, absorbirajo pa jih mehki materiali, kot na primer preproga in zavese. Ultrazvočni valovi ne prehajajo skozi stene ali stropove. Za čim bolj optimalne rezultate naprave ne pokrivajte in je ne postavljajte za pohištvu ali zaveso.

Omejite ultrazvočnih valov:

- Niso fizična ovira.
- Ne ubijajo škodljivcev.
- Ne prodrejo v predelne stene.
- V zelo natrpanem prostoru so manj učinkoviti, ker se ne morejo pravilno širiti.

Namestitve in nastavitve:

41) Napravo vklopite z drsnikom »ON/OFF«. Napravo postavite med 20 in 50 cm nad tlemi za odganjanje žuželk, med 5 in 50 cm nad tlemi, da odganjate glodavce.

42) Nastavite gumbе glede na ciljnega škodljivca:

Žuželke ali miši:

- Levi drsnik: položaj navzgor = *insects*.
- Osrednji drsnik: položaj navzgor = *quiet*.
- Desni drsnik: položaj navzdol = *normal power* ali navzgor = *high power* v primeru dokazane prisotnosti za izgon škodljivcev.

Glodavci:

- Levi drsnik: položaj navzdol = *glodavci*.
- Za lov na glodavce v primeru dokazane prisotnosti:
- Osrednji drsnik: položaj navzdol = *audible*.
 - Desni drsnik: položaj navzgor = *high power*.
- Za preventivno uporabo:
- Osrednji drsnik: položaj navzgor = *quiet*.
 - Desni drsnik: položaj navzdol = *normal power*.

Naprava deluje v presledkih s 5 sekundami oddajanja in 10 sekundami premora; utripajoča zelena kontrolna lučka kaže na pravilno delovanje. Ko je baterija prazna, bo kontrolna lučka utripala rdeče.

- Uporabite najmanj 1 napravo na sobo.
- Naprava ne potrebuje nobenega vzdrževanja, naj deluje neprekinjeno 24 ur na dan, da preprečite vrnitev škodljivcev.
- Da bi povečali učinkovitost delovanja, napravo občasno prestavite in namestite takšne naprave tudi v drugih sobah in v vseh nadstropjih stavbe.
- Poleg namestitve te naprave je priporočljivo hraniti hrano izven dosega in preprečiti morebiten vstop škodljivcev.

Za polnjenje naprave: Dvignite vodotesen pokrov polnilnega priključka in vanj vstavite vtič mikro USB (kabel priložen). Standardni USB vtič vstavite tudi v polnilna vrata 5 V. Kontrolna lučka med polnjenjem sveti rdeče. Popolno polnjenje traja med 5 in 6 ur. Ko je naprava povsem napolnjena z življenjsko dobo baterije približno 15 dni, bo opozorilna lučka svetila modro. **Pozor: Ob koncu polnjenja ne pozabite zapreti tesnilnega pokrova.**

Priporočila: Vodoodporna naprava (IP44). Ne hranite domačih glodavcev (hrčkov, skakačev itd.) v prostorih, zaščiteneh s to napravo. Napravo shranjujte izven dosega otrok.

To napravo lahko uporabljajo otroci, stari vsaj 8 let, in osebe z

omejenimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so jim bila dana navodila za varno uporabo naprave in če so bili poučeni o tveganjih. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

Tehnične podatki:

Električno napajanje: 3,7 V litijeva baterija, 2.500 mA, avtonomija 15 dni.

Največja poraba elektrike: 0,25 W.

Frekvence: 8–20 kHz sinusoidno.

Recikliranje: To napravo je treba reciklirati. Ne mečite med gospodinjne odpadke; vrnite jih na prodajno mesto, kjer so bile kupljene za vstop v sistem recikliranja, ali pa jih odložite v center za recikliranje.



PEST CONTROL EUROPE
Avenue Mercator, 9 - B - 1300 Wavre - BELGIUM -
info@weitech.com